

LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES SUNDGAU PRÉSENTE



Creation : Carine Wolf

du **8** JUILLET au **26** AOÛT

PROGRAMME

2022

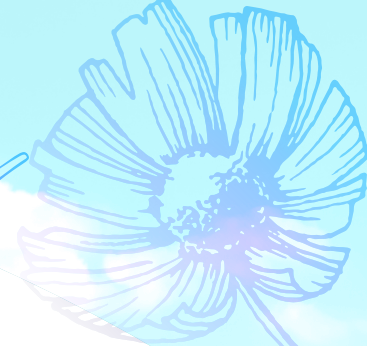
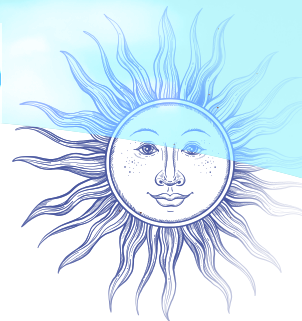
- Sorties nature
- Spectacles
- Rencontres animées



Communauté de Communes
Sundgau

Retrouvez-nous sur  ou www.cc-sundgau.fr

Édito



Vous avez été nombreux à participer à la programmation de la saison estivale proposée lors de l'été 2021.

Cette année encore, la Communauté de Communes Sundgau (CCS) vous offre une programmation riche, multiple, curieuse et intergénérationnelle.

Parce qu'à tout âge on aime découvrir, explorer et échanger, les services jeunesse, environnement et culturel ont travaillé ensemble pour vous offrir ces propositions d'animations jeunesse, de sorties nature et de spectacles.

À TOUT ÂGE UN PROGRAMME D'ACTIVITÉS DE LOISIRS DÉDIÉ

Pour les jeunes à partir de 10 ans, le service jeunesse propose tout au long de l'été des rencontres animées.

Ces animations auront lieu en itinérance.

Ainsi, vous pourrez participer à des activités sportives et ludiques dans les communes de Hirsingue, de Courtavon, de Muespach-le-haut, de Hirtzbach et de Walheim durant les après-midis ensoleillées que nous promet l'été 2022.

Sans oublier la traditionnelle Color Fun, fête qui marquera la fin de l'été ou les tee-shirts blancs finiront bariolés (et c'est même obligatoire !).

LES SORTIES NATURES ET LES BALADES

Tout comme l'année passée, les vacances ne se passeront pas sans sorties et balades.

La Maison de la Nature du Sundgau a concocté à nouveau un programme qui vous permettra de partir à la découverte de notre patrimoine paysager et naturel.

Partez à la découverte des vergers et forêts, découvrez les abords de l'III et soyez à l'affût du chamois ! Ces sorties sont organisées durant les mardis de l'été et nécessitent de s'inscrire au préalable.

La Communauté de Communes Sundgau met en œuvre chaque année un programme d'éducation à l'environnement à destination du grand public et des structures Enfance & Jeunesse de la CCS. Pour cela, elle s'appuie sur les compétences de la Maison de la Nature du Sundgau.

CÔTÉ CULTURE ET SPECTACLES : 6 compagnies et 6 univers différents

Envie de rêver, de rire, de découvrir ?

Seul ou en famille, laissez-vous piquer par la curiosité, ces propositions sont faites pour petits et grands !

Une collaboration avec la Ville d'Altkirch pour une saison culturelle cohérente.

La Ville d'Altkirch propose des spectacles les vendredis soirs sur la place Xavier Jourdain à 19h15.

Tandis que le festival des Arts de la Rue "Un été dans le Sundgau" offre une programmation culturelle durant les samedis soirs en itinérance dans les communes du Sundgau.

Contes, légendes et fôles à Durmenach, immersion dans l'univers de Gulliver revisité par Laura Gambarini à Franken, un moment de cabaret avec Arsène Folazur à Walheim et les Frères Troubouch qui cabriolent et font un barbecue à Ligsdorf... Il y en a pour tous les goûts !

Les arts de la rue sont toujours à l'honneur, avec un supplément Blues cette année.

Victor Sbrovazzo, artiste sundgauvien et son groupe Dirty Deep seront de la partie durant l'été 2022 pour notre plus grand plaisir et donneront un concert à Ferrette.

" Nous tenons à remercier les communes pour leur accueil chaleureux à ces propositions et nous vous souhaitons un bel été ! "

Estelle MIRANDA, Vice présidente Culture et tourisme

Michel DESSERICH, Vice président Petite enfance, enfance et jeunesse

Fabien SCHOENIG, Vice président Environnement, PCAET et transition énergétique



Agenda 2022

 Spectacles
  Sorties Nature
  Rencontres animées
  Jeunesse

Juillet

Ve 8	13h30 à 18h	Rencontres animées		HIRSINGUE	P6
Ma 12	14h à 17h	Balade entre vergers et forêts		STEINSOULTZ	P6
Me 13	13h30 à 18h	Rencontres animées		COURTAVON	P7
Ve 15	19h15	Richard III - Les Batteurs de Pavés		ALTKIRCH	P7
Sa 16	8h30 à 13h	Chantier participatif d'arrachage de Balsamine		LUCELLE	P8
Sa 16	18h15	Le Canton des Fôles		DURMENACH	P9
Ma 19	14h à 17h	À la recherche du castor		CARSPACH - HIRTZBACH	P10
Me 20	13h30 à 18h	Rencontres animées		MUESPACH-LE-HAUT	P10
Sa 23	18h30	Dirty Deep		FERRETTE	P11
Ma 26	7h30 à 10h	À l'affût du chamois		DURLINDORF	P12
Ve 29	19h15	De Cuyper vs de Cuyper - Cie Pol et Freddy		ALTKIRCH	P12
Sa 30	18h30	Le Roi des Petits-Boutistes - Cie du Bolte-cul		FRANKEN	P13

Août

Ve 5	19h15	Arsène Folazur		ALTKIRCH	P14
Sa 6	18h30	Arsène Folazur		WALHEIM	P14
Ma 9	14h à 17h30	À la découverte du patrimoine naturel		BIEDERTHAL	P14
Ve 12	19h15	Les Frères Troubouch		ALTKIRCH	P15
Sa 13	18h30	Les Frères Troubouch		LIGSDORF	P15
Ma 16	14h à 17h30	Balade dans la forêt des mélèzes		DURMENACH	P15
Me 17	13h30 à 18h	Rencontres animées		HIRTZBACH	P16
Ma 23	19h30 à 21h30	Balade vespérale dans les vergers		HEIDWILLER	P16
Me 24	13h30 à 18h	Rencontres animées		WALHEIM	P17
Ve 26	13h30 à 18h	Color Fun - traditionnelle fête de fin d'été		HIRSINGUE	P17

Événements à venir

Sa 3 septembre	10h à 18h	Forum des associations		HIRSINGUE	P18
Di 11 septembre	9h à 12h	Découverte des plantes exotiques envahissantes		TAGOLSHEIM	P19
Sa 19 novembre	10h à 17h	Fête du jeu		WITTERSDORF	P19



**Vendredi
8 juillet**

De 13h30 à 18h

Rencontres animées

Proposées par le service
jeunesse de la CCS

Après-midi d'animations sportives et ludiques pour les jeunes à partir de 10 ans (mineurs sous la responsabilité de leurs parents).

Au Complexe sportif d'Hirsingue
24 Rue de l'III, HIRSINGUE
Gratuit - Sans inscription



**Mercredi
13 juillet**

De 13h30 à 18h

Rencontres animées

Proposées par le service
jeunesse de la CCS

Après-midi d'animations sportives et ludiques pour les jeunes à partir de 10 ans (mineurs sous la responsabilité de leurs parents).

Au plan d'eau de COURTAVON
Gratuit - Sans inscription



**Mardi
12 juillet**

De 14h à 17h

Balade entre vergers et forêts

Animée par la Maison de la
Nature du Sundgau



Village typiquement sundgauvien, Steinsoultz concentre tous les milieux naturels qui composent notre territoire : de grandes hêtraies, des vergers-prairies, des zones humides... Suivez un animateur de la Maison de la Nature lors d'une balade autour du village à la recherche de l'extraordinaire dans la nature ordinaire !

RDV devant l'église de STEINSOULTZ
Tout public - Gratuit - Inscription
obligatoire auprès de la Maison de la
Nature du Sundgau



**Vendredi
15 juillet**

À 19h15

Richard III ou le pouvoir fou Les Batteurs de Pavés

Spectacle proposé par la
Ville d'Altkirch



Lointainement d'après William Shakespeare

Ce spectacle raconte l'histoire d'un prétendant au trône, difforme, violent et manipulateur, qui va user de tous les moyens, et bien souvent des pires, pour arriver à ses fins. Richard III vous parle, vous amuse, vous embarque dans son histoire.

Vous lui servez de témoin, car sans vous il n'existe pas. Vous savez, public, qu'il est un monstre, et vous allez adorer.

Place Xavier Jourdain à ALTkirch
Tout public (à partir de 12 ans)
Durée : 1h15 - Gratuit

Mise en rue : Emmanuel Moser
Jeu : Élima Héritier, Laurent Lecoultre, Laurent Baier, Matthieu Sesseli
Dramaturgie : Emmanuel Moser, Élima Héritier, Laurent Lecoultre, Laurent Baier, Matthieu Sesseli
Assistanat mise en rue : Jennifer Wesse-Moser
Costumes : Marie Jeanrenaud
Assistanat costumes : Coralys Wühl
Administration de production : Julie Bloch
Diffusion : production Delphine Litha
Photos © Bernard Boudon



**Samedi
16 juillet**

De 8h30 à 13h

Chantier participatif d'arrachage de Balsamine dans le Vallon de la Lucelle

Proposé par la Communauté
de communes Sundgau en
collaboration avec la Commune
de Lucelle, l'ONF, les Brigades
Vertes, Alsace Nature, Mernatur

À travers ce chantier participatif, nous vous invitons à découvrir par l'action les enjeux environnementaux liés aux plantes exotiques envahissantes.

La Balsamine géante, ou Balsamine de l'Himalaya a un fort impact sur l'environnement.

Elle perturbe le fonctionnement des écosystèmes et diminue de près de 25 % la richesse spécifique des communautés végétales des berges de rivières.

Elle est particulièrement présente sur la Zone Naturelle du Vallon de la Lucelle, au cœur du site Natura 2000 du Jura Alsacien. L'objectif de ce chantier sera de commencer à maîtriser la prolifération de cette plante, afin de rendre sa place à la biodiversité qui a permis le classement de ce site.

Prévoir une tenue adaptée (bottes ou chaussures montantes, vêtements longs couvrant les bras et les jambes, gants).

RDV parking de l'abbaye de LUCELLE
Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire auprès de la Communauté
de communes Sundgau (repas offert) :
03 89 08 36 20 – developpement@cc-sundgau.fr



**Samedi
16 juillet**

À 18h15

Le Canton des Fôles

Spectacle proposé par le
service culturel de la CCS
en collaboration avec le
CCHAR

Il y avait une fois un pays imaginaire, qui existait au travers de récits colportés de bouches à oreilles, appelées Fôles.

Alors qu'on croyait ce territoire perdu et avec lui ses histoires de sorcières et de bêtes fantastiques, voilà que Feu et Flamme, deux gardiens de ce monde merveilleux, entreprennent de le faire revivre avec nous.

Cette proposition artistique est née d'une volonté de faire revivre les contes et les légendes de l'arc jurassien franco-suisse, appelés les fôles.

Ces histoires pleines de personnages et d'animaux extraordinaires, véhiculent les grands thèmes d'un inconscient collectif commun qui déjoue les frontières.

Nourri d'un grand travail de collecte de récits oraux déjà rondement menés, Le Canton des Fôles a été accueilli ce printemps 2022 dans le Sundgau dans le cadre d'un projet de résidence de création artistique porté par le CCHAR et la Communauté de Communes Sundgau.

RDV à la Halle à DURMENACH
Tout public (à partir de 8 ans)
Durée : 1h - Gratuit

Adaptation :
Nicolas Turon
Mise en scène :
Manu Moser



**Mardi
19 juillet**

De 14h à 17h

À la recherche du castor

Animée par la Maison
de la Nature du Sundgau



Plus gros rongeur d'Europe, le castor est de retour le long de nos rivières ! Discret et nocturne il ne se laisse pourtant pas facilement observer. Quelques timides indices nous laissent tout de même deviner sa présence que vous partirez découvrir lors d'un parcours surprenant !

**RDV parking du parc de la Presqu'île
à CARSPACH**

**Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire
auprès de la Maison de la Nature du Sundgau**



Après-midi d'animations sportives et ludiques pour les jeunes à partir de 10 ans (mineurs sous la responsabilité de leurs parents).

**À la salle polyvalente, Rue du Stade
à MUESPACH-LE-HAUT**
Gratuit - Sans inscription



**Mercredi
20 juillet**

De 13h30 à 18h

Rencontres animées

Proposées par le service
jeunesse de la CCS



**Samedi
23 juillet**

À 18h30

Dirty Deep

Concert proposé par
le service culturel de
la CCS

D'abord one-man Band du Sundgauvien Victor Sbrovazzo (guitariste, harmoniciste et chanteur), Dirty Deep est devenu trio avec les arrivées du batteur Geoffroy Sourp et du bassiste Adam Lanfrey.

En dix ans de ce trio, Dirty Deep a partagé la scène avec des grands noms tels que Santana, Johnny Hallyday, les Rival Sons ou encore Jim Jones. Ils ont également écumé les salles européennes et remonté le Mississippi, de juke joints en clubs de rock.

Un Heavy-Blues caractéristique, entre grunge énervé et éléments blues respectueux des traditions.

Dirty Deep nous plonge dans la magie trouble des paysages de la Louisiane et du Mississippi puisant au blues, au folk, au rock et à la country.

« L'exemple parfait de ce que la musique française sait faire de mieux. » Jessica Saval, Rolling Stone

Derrière la piscine à FERRETTE

Tout public

Durée : 1h - Gratuit



**Mardi
26 juillet**

De **7h30** à **10h**

À l'affût du chamois

Animé par la Maison de la Nature du Sundgau



Depuis quelques années maintenant les chamois se sont installés dans le Jura alsacien, notamment dans et autour de la carrière de Durlinsdorf. François Jaekel vous invite à le suivre lors d'une balade matinale à la recherche du discret et rare alpiniste sauvage !

**RDV à l'aire de pique-nique de l'oratoire -
sortie de DURLINSDORF direction Moernach
Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire
auprès de la Maison de la Nature du Sundgau**



Dans un stade tourbillonnant, deux frères jongleurs s'affrontent.

Tous les codes des sports connus, moins connus et inventés sont utilisés : héroïsme et fair-play, blessures et sponsoring, dopage et règles contournées.

Des supporters enthousiastes, un arbitre strict et un commentateur pas toujours objectif complètent le tableau.

Une chose est sûre, un frère quittera l'arène en vainqueur et un autre en perdant.

Venez rire, vibrer et supporter ces jongleurs incroyables !

**Place Xavier Jourdain à ALTkirch
Tout public (à partir de 6 ans) - Gratuit
Durée : 55 minutes**



**Vendredi
29 juillet**

À **19h15**

De Cuyper vs De Cuyper Cie Pol & Freddy

Spectacle proposé
par la Ville d'Altkirch



**Samedi
30 juillet**

À **18h30**

Le Roi des Petits-Boutistes Cie du Botte-Cul

Spectacle proposé
par le service culturel
de la Communauté de
Communes Sundgau



*Inspiré des "voyages de Gulliver" de Jonathan Swift
Spectacle de rue avec supplément œufs.*

Une scientifique anime une vente aux enchères. Un objet unique est mis aux enchères : un œuf.

Elle s'appelle Lemmuelle Gulliver et se remémore son voyage à Lilliput, le Royaume des Petits-Boutistes, et comment elle s'est échouée sur son rivage.

Elle utilise les objets et les œufs pour donner corps au récit : la table devient l'île de Lilliput, les œufs deviennent les Lilliputiens, les serviettes des bateaux, les boîtes d'œufs des maisons de Lilliputiens, les cuillères et les fourchettes une catapulte.

**Salle communale à FRANKEN
Tout public (à partir de 6 ans) - Gratuit
Durée : 55 minutes**

*Mise en rue : Emmanuel Moser
Concept, dramaturgie, écriture et jeu :
Laura Gambarini
Technique : Jean-Sébastien Ledewyn
Création musicale : Pierre Filliez
Bijou : Noémie Lagger*



Arsène Folazur

**Vendredi
5 août**

À **19h15**

Spectacle proposé par
la Ville d'Altkirch

**Cour du musée
Sundgauvien
à ALTkirch**

**Samedi
6 août**

À **18h30**

Spectacle proposé par le
service culturel de la CCS

**Rue du stade
à WALHEIM**



*Imaginé et composé par : Dominique
Gras et Emmanuel Depoix
Lumières : Fabrice Bihet
Décors et costumes : Christiane Colard*

Avec Dominique Gras, une silhouette à la Tati, la tendresse de Bourvil, l'absurde de Devos, le bafouillage de Pierre Repp...

Arsène Folazur est un drôle d'énergumène qui jongle avec les mots et nous convie à une ode jubilatoire à la différence, à la poésie de l'incertitude en transformant nos angoisses en plaisir d'être vivant.

Un spectacle qui fait du bien, magique et tellement drôle !

Tout public (à partir de 8 ans)

Durée : 55 minutes - Gratuit



**Mardi
9 août**

De **14h** à **17h30**

**À la découverte du
patrimoine naturel**

Animée par la Maison de la
Nature du Sundgau



Au confins du Jura alsacien subsiste un village préservé, véritable joyau naturel. Emmaillé de vergers, de prairies humides, c'est surtout le canyon du Kaibenloch qui fait la spécificité de son territoire que nous vous invitons à découvrir lors d'une balade qui jouera à saute-mouton avec la frontière !

RDV devant la mairie de BIEDERTHAL

**Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire
auprès de la Maison de la Nature du Sundgau**



**Mardi
16 août**

De **14h** à **17h**

**Balade dans
la forêt des
mélèzes**

Animée par la Maison
de la Nature du Sundgau



Les Frères Troubouch

**Vendredi
12 août**

À **19h15**

Spectacle proposé
par la Ville d'Altkirch

**Place X. Jourdain
à ALTkirch**

**Samedi
13 août**

À **18h30**

Spectacle proposé par le
service culturel de la CCS

**Centre du village
à LIGSDORF**

Armé d'un barbecue, d'un vélo, d'une bascule et d'un micro, Les Frères Troubouch, remontés comme jamais, vous donnent tout !

Du rire aux larmes, avec leur vision de la tendresse, ils vous invitent à partager ensemble, une interprétation bien particulière de l'amour fraternel !

Et tout ça pour manger des saucisses !

Humour, cascade, chansons, acrobaties... Un spectacle jubilatoire, parfaitement fou et acrobatique, qui tourne comme une horloge suisse !

Tout public

Durée : 1H - Gratuit

*Diffusion,
technique :
Les Frères
Troubouch*



Classé espace naturel sensible depuis plus de 4 ans, la forêt des mélèzes de Durmenach est un lieu unique dans le Sundgau ! Unique de par la présence de ses arbres plusieurs fois centenaires, la faune et la flore qui la composent ou encore les petites histoires qui ont fait son Histoire !

RDV parking du stade de DURMENACH

**Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire
auprès de la Maison de la Nature du Sundgau**



**Mercredi
17 août**

De **13h30** à **18h**

Rencontres animées

Proposées par le service
jeunesse de la CCS

Après-midi d'animations sportives et ludiques pour les jeunes à partir de 10 ans (mineurs sous la responsabilité de leurs parents).

**Au parc de loisirs (face au stade)
à HIRTZBACH
Gratuit - Sans inscription**



**Mercredi
24 août**

De **13h30** à **18h**

Rencontres animées

Proposées par le service
jeunesse de la CCS

Après-midi d'animations sportives et ludiques pour les jeunes à partir de 10 ans (mineurs sous la responsabilité de leurs parents).

**Au stade de foot à WALHEIM
Gratuit - Sans inscription**



**Mardi
23 août**

De **19h30** à **21h30**

Balade vespérale dans les vergers

Animée par la Maison de la
Nature du Sundgau

Ceinturé de 29 hectares de vergers classés espace naturel sensible depuis 2016, Heidwiller est un village remarquablement préservé, où la nature a toute sa place. La Communauté de communes Sundgau et la Maison de la Nature vous invitent à découvrir le mystérieux peuple de la nuit qui la compose lors d'une balade vespérale.

**RDV devant l'école de HEIDWILLER
Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire
auprès de la Maison de la Nature du Sundgau**



**Vendredi
26 août**

De **13h30** à **18h**

Color fun

Traditionnelle fête de fin d'été dédiée aux jeunes de 10 à 18 ans ayant participé aux animations estivales organisées par le service jeunesse.

Une après-midi haute en couleurs pour clore la saison estivale.

Animations sportives et ludiques suivi d'un lâcher de poudres colorées.

Venir obligatoirement avec un t-shirt blanc.

À 18h, petit apéro offert aux familles.

Au complexe sportif à HIRSINGUE

Tout public (à partir de 10 ans)

Gratuit - Inscription obligatoire via le portail famille



Évènements à venir

Première édition du forum des associations réunissant les associations présentes sur le territoire de la Communauté de Communes Sundgau.

Objectifs : faire connaître les nombreuses activités au grand public, favoriser les adhésions et le bénévolat.

Journée festive : nombreuses animations sportives et culturelles proposées.

Buvette et petite restauration sur place.

Au complexe sportif d'HIRSINGUE
Tout public - Gratuit

Samedi
3 septembre

De 10h à 18h

Forum des associations de la Communauté de Communes Sundgau

Proposé par le pôle attractivité et le service jeunesse de la CCS



Dimanche
11 septembre

De 9h à 12h

Découverte des plantes exotiques envahissantes

Proposée par le service environnement de la CCS



Balade sur le terrain à la rencontre des espèces exotiques envahissantes. Echanges autour de leurs impacts sur la santé et sur l'environnement, des conditions qui favorisent leur implantation et des actions possibles pour maîtriser leur expansion.

En partenariat avec les Brigades Vertes, Mernatur, Le Conservatoire des Sites alsaciens, l'Office National des forêts et la Collectivité Européenne d'Alsace.

Prévoir des chaussures de marche.

RDV parking de la Piscine "les Rives de l'Ill" à TAGOLSHEIM

Tout public - Gratuit - Inscription obligatoire : 03 89 08 36 20 – developpement@cc-sundgau.fr



Samedi
19 novembre

De 10h à 17h

La fête du jeu

Proposée par le service jeunesse de la CCS

Le service jeunesse de la Communauté de Communes Sundgau organise la 5^{ème} édition de la fête du jeu. Une journée festive dédiée aux familles.

Un moment convivial pour tous. Au programme, jeux pour tous et animations.

Buvette et petite restauration sur place.

À la salle polyvalente (à côté du stade) à WITTERSDORF
Tout public - Gratuit



Renseignements & contacts :



Les rencontres animées

Service JEUNESSE

03 89 25 53 86 - jeunesse@cc-sundgau.fr

Les sorties nature

Maison de la Nature du SUNDGAU

03 89 08 07 50 ou www.maison-nature-sundgau.org

Service ENVIRONNEMENT

03 89 08 36 20 - developpement@cc-sundgau.fr

Les spectacles

Service CULTUREL

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES SUNDGAU

03 89 08 36 20 - culture@cc-sundgau.fr

La programmation culturelle est soutenue par la DRAC, la CEA et la Région Grand Est

Service CULTUREL

VILLE D'ALTKIRCH



03 89 08 36 03 - culture@mairie-alkirch.fr

www.mairie-alkirch.fr

Nous remercions nos partenaires :



Maison
de la Nature
du Sundgau

LA GROSSE ENTREPRISE

Créateurs d'écovillages

CCHAR

**RADIO
QUETSCH**



NATURA 2000



Et les communes de :

Altkirch • Biederthal • Carspach • Courtavon •
Durlinsdorf • Durmenach • Ferrette • Franken •
Heidwiller • Hirsingue • Hirtzbach • Ligsdorf •
Lucelle • Muespach-le-Haut • Steinsoultz •
Tagolsheim • Walheim • Wittersdorf

Ainsi que nos soutiens financiers :



Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

GERPLON



**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**
Liberté
Égalité
Fraternité

